

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af afgørelsen om henlæggelse af sagsøgerens ansøgning om bistand.

Sagsøgerens påstande

- Annullation af den af Kommissionens generalsekretær truffne afgørelse af 7. juni 2010 om henlæggelse af sagsøgerens ansøgning om bistand af 5. december 2007.
- Kommissionen tilpligtes at erstatte det af sagsøgeren lidt ikke-økonomiske tab, som fastsættes til 10 000 EUR, idet der tages forbehold for en forhøjelse af beløbet under sagen, samt at godtgøre udgifterne i forbindelse med den administrative procedure.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 18. april 2011 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-49/11)

(2011/C 186/68)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokat B. Rohde-Liebenau)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af Europa-Kommissionens afgørelse om afslag på sagsøgerens ansøgning om at udtage visse dokumenter fra sin lægejournal og påstand om erstatning.

Sagsøgerens påstande

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse af 17. januar 2011 (Nr. R/588j|O)
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren en godtgørelse for medicinudgifter på 363,23 EUR.
- Kommissionen tilpligtes at give den af sagsøgeren navngivne læge adgang til hele den personlige aktmappe, herunder alle lægejournaler
 - eller subsidiært at fremsende den personlige aktmappe til sagsøgerens advokat i denne sag
 - eller subsidiært at give adgang til en kopi af hele den personlige aktmappe

— eller subsidiært at give elektronisk adgang til hele den personlige aktmappe

— Kommissionen tilpligtes at erklære, at der ikke findes nogen parallel eller supplerende personlig aktmappe eller lægejournal

— eller subsidiært tilpligtes Kommissionen at tilintetgøre sådanne supplerende aktmapper eller lægejournaler og kopier heraf

— eller subsidiært tilpligtes Kommissionen at indsætte det fulde indhold af disse i den almindelige personlige aktmappe (eller dennes lægejournal)

— Kommissionen tilpligtes at betale erstatning for det tab, der er lidt på grund af tilsidesættelsen af sagsøgerens grundlæggende rettigheder, som underminerede hans ære og omdømme, idet denne fastsættes til et beløb, som Retten efter billighed finder passende og i overensstemmelse med dennes praksis, men som ikke er mindre end sagsøgerens årlige nettoindkomst på tidspunktet for hans almindelige tjeneste for sagsøgte umiddelbart forud for hændelsen i 2000.

— Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren et engangsbeløb på 717 863,04 EUR, der er lig med hans årlige grundløn multipliceret med otte, udregnet på grundlag af hans månedsløn i de sidste tolv måneder forud for ulykken, jf. vedtægtens artikel 73, stk. 2, litra b)

— eller subsidiært en del heraf, som Retten efter billighed finder passende.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 19. april 2011 — ZZ mod Parlamentet

(Sag F-50/11)

(2011/C 186/69)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: ZZ (Luxembourg, Luxembourg) (ved advokaterne P. Nelissen Grade og G. Leblanc)

Sagsøgt: Europa-Parlamentet

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse om at tildele sagsøgeren et enkelt point for fortjeneste i forfremmelsesåret 2009.

Sagsøgerens påstande

- Annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse af 20. januar 2011 om afslag på sagsøgerens klage.
- Annullation af ansættelsesmyndighedens afgørelse af 11. maj 2010, som sagsøgeren blev bekendt med den 27. maj 2010, om kun at tildele sagsøgeren et enkelt point for fortjeneste i fremmelsesåret 2009.
- Ansættelsesmyndigheden oplyses om de retsvirkninger, som følger af en annullation af de anfægtede afgørelser.
- Sagsøgeren tilkendes 2 000 EUR i erstatning for lidt ikke-økonomisk skade.
- Europa-Parlamentet tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 24. april 2011 — ZZ mod EIB

(Sag F-52/11)

(2011/C 186/70)

*Processprog: italiensk***Parter***Sagsøger:* ZZ (Strassen, Luxembourg) (ved advokat L. Isola)*Sagsøgt:* Den Europæiske Investeringsbank (EIB)**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Dels påstand om annullation af en skrivelse, hvorved præsidenten for EIB meddelte, at det — henset til undersøgelseskomitéens afgørelse om at afvise den anmeldelse om mobning, som sagsøgeren havde indgivet — ikke var fornødent at iværksætte nogen foranstaltninger eller foretage annullation af andre afgørelser i mobningundersøgelsen. Dels en påstand om, at det anerkendes, at sagsøgeren har været udsat for mobning.

Sagsøgerens påstande

- Annullation af skrivelsen af 1.9.2010, for så vidt som præsidenten for EIB — ud over at have undladt at træffe forholdsregler om den mobning, som sagsøgeren har været udsat for i flere år — antog, at han blot kunne henvise til undersøgelseskomitéens begrundelse.
- Annullation af undersøgelseskomitéens rapport af 30. juni 2010 og af konklusionerne heri, for så vidt som der ikke er foretaget nogen undersøgelse af appeludvalgets og dets medlemmers adfærd, for så vidt som den definerede mobning, og endelig for så vidt som den afviste sagsøgerens

klage, begrænsede sin undersøgelse til enkelte personers adfærd og vilkårligt udelod visse faktiske omstændigheder.

- Annullation af skrivelserne af 17. november 2010 og 30. november 2010, hvorved præsidenten for EIB under proceduren efter personalevedtægten artikel 41 ikke tillod sagsøgeren at repræsentere sig selv, skønt banken selv lod sig repræsentere af en ansat.
- Annullation af meddelelsen af 14. april 2011, hvorved direktøren for Personaledirektoratet afviste enhver form for erstatning.
- Annullation af alle forbundne, efterfølgende og forudgående retsakter, hvorunder utvivlsomt henhører de akter, som undersøgelseskomitéen anvendte vedrørende mobningen.
- Det anerkendes, at sagsøgeren har været udsat for mobning.
- EIB tilpligtes at ophøre med at mobbe sagsøgeren og tilpligtes at erstatte de deraf følgende fysiske, ikke-økonomiske og økonomiske skader samt at betale sagens omkostninger, renter og årlig opskrivning.

Sag anlagt den 2. maj 2011 — ZZ mod Kommissionen

(Sag F-53/11)

(2011/C 186/71)

*Processprog: fransk***Parter***Sagsøger:* ZZ (ved advokaterne S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal og D. Abreu Caldas)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af afgørelsen om ikke at opføre sagsøgeren på listen over beståede ansøgere i forbindelse med udvælgelsesprøve EPSO/AD/168/09-PL.

Sagsøgerens påstande

- Annullation af den af udvælgelseskomitéen for udvælgelsesprøve EPSO/AD/168/09-PL truffne afgørelse om ikke at opføre sagsøgeren på listen over beståede ansøgere i forbindelse med denne udvælgelsesprøve.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.